

No. 38349. Multilateral

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE SUPPRESSION OF THE FINANCING OF TERRORISM. NEW YORK, 9 DECEMBER 1999 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2178, I-38349.*]

ACCESSION (WITH RESERVATION)

Zimbabwe

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 30 January 2013

Date of effect: 1 March 2013

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 30 January 2013

Reservation:

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

The Government of the Republic of Zimbabwe hereby declares in terms of Article 24 (2) that it enters a reservation to Article 24 (1) which provides that where Parties fail to resolve their dispute through arbitration any Party may refer the dispute to the International Court of Justice.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Le Gouvernement de la République du Zimbabwe déclare en ce qui concerne le paragraphe 2 de l'article 24 qu'il formule une réserve au paragraphe 1 de l'article 24 qui prévoit que lorsque les Parties ne parviennent pas à se mettre d'accord sur l'organisation de l'arbitrage, l'une quelconque d'entre elles peut soumettre le différend à la Cour internationale de Justice.

N° 38349. Multilatéral

CONVENTION INTERNATIONALE POUR LA RÉPRESSION DU FINANCEMENT DU TERRORISME. NEW YORK, 9 DÉCEMBRE 1999 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2178, I-38349.*]

ADHÉSION (AVEC RÉSERVE)

Zimbabwe

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 30 janvier 2013

Date de prise d'effet : 1^{er} mars 2013

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 30 janvier 2013

Réserve :